KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 954/2013

(2013. gada 4. oktobris),

ar kuru labo Regulas (EK) Nr. 828/2009, ar ko laikposmam no 2009./2010. tirdzniecības gada līdz 2014./2015. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus attiecībā uz tarifa pozīcijai 1701 atbilstīgu cukura produktu importu un rafinēšanu saskaņā ar preferenču nolīgumiem, redakciju čehu un poļu valodā

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ([1]), un jo īpaši tās 156. pantu saistībā ar tās 4. pantu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1528/2007, ar ko dažu tādu valstu izcelsmes izstrādājumiem, kuras ietilpst Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna (ĀKK) valstu grupā, piemēro režīmu, kas paredzēts nolīgumos, ar ko izveido ekonomisko partnerattiecību nolīgumus vai kuru rezultātā notiek to izveide ([2]), un jo īpaši tās 9. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Regulu (ES) Nr. 978/2012 par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008 ([3]), un jo īpaši tās 18. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Komisijas Regulas (EK) Nr. 828/2009 ([4]) redakcijā čehu un poļu valodā, konkrētāk tās 11. panta 1. punktā, konstatēta kļūda.

(2) Minētās Komisijas regulas redakcijā poļu valodā, konkrētāk tās I pielikuma II daļā, konstatēta vēl cita kļūda.

(3) Minētās kļūdas būtu jālabo no Regulas (EK) Nr. 828/2009 spēkā stāšanas brīža. Pienākums, kas minētās regulas 11. panta 1. punkta redakcijā čehu un poļu valodā noteikts katram cukura importa licences turētājam, būtu jāatsauc retrospektīvi, jo tam būtu jāattiecas tikai uz licences sākotnējo turētāju.

(4) Tāpēc būtu attiecīgi jālabo Regula (EK) Nr. 828/2009.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecas tikai uz redakciju čehu un poļu valodā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2009. gada 14. septembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 4. oktobrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

([1]) OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.
([2]) OV L 348, 31.12.2007., 1. lpp.
([3]) OV L 303, 31.10.2012., 1. lpp.
([4]) Komisijas 2009. gada 10. septembra Regula (EK) Nr. 828/2009, ar ko laikposmam no 2009./2010. tirdzniecības gada līdz 2014./2015. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus attiecībā uz tarifa pozīcijai 1701 atbilstīgu cukura produktu importu un rafinēšanu saskaņā ar preferenču nolīgumiem (OV L 240, 11.9.2009., 14. lpp.).